

পরিচ্ছেদঃ ৩/ আযানের তরজিতে স্বর নিচু করা।

আরবী

أَخْبَرَنَا بَشْرُ بْنُ مُعَاذٍ، قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ، - وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي مَحْذُورَةَ - قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَبْدِ الْعَزِيزِ، وَجَدِّي عَبْدِ الْمَلِكِ، عَنْ أَبِي مَحْذُورَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْعَدَهُ فَأَلْقَى عَلَيْهِ الْأَذَانَ حَرْفًا حَرْفًا قَالَ إِبْرَاهِيمُ هُوَ مِثْلُ أَذَانِنَا هَذَا . قُلْتُ لَهُ أَعِدْ عَلَيَّ . قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مَرَّتَيْنِ أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ قَالَ - بِصَوْتٍ دُونَ ذَلِكَ الصَّوْتِ يُسْمَعُ مَنْ حَوْلَهُ - أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مَرَّتَيْنِ أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ مَرَّتَيْنِ حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ مَرَّتَيْنِ حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ مَرَّتَيْنِ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ .

বাংলা

৬৩০। বিশর ইবনু মুআয (রহঃ) ... আবু মাহযুরা (রাঃ) থেকে বর্ণিত। নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম তাঁকে (সামনে) বসালেন এবং তাকে এক-একটি শব্দ করে আযান শিখিয়ে দেন। ইবরাহিম বলেনঃ তা আমাদের এ আযানের ন্যায়। আমি তাকে বললামঃ (আযানের শব্দগুলো) আমার নিকট পুনরাবৃত্তি করুন। তিনি তখন বললেনঃ

حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ دُوبَارِ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، دُوبَارِ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ
اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، تَارِپَر دُوبَارِ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ

English

It was narrated from Abu Mahdhurah that the Prophet (ﷺ) sat him down and taught him the Adhan letter by letter. (One of the narrators) Ibrahim said, "It is like this Adhan of ours". I said[1]:

"Recite it to me." He said, "Allahu Akbar, Allahu Akbar (Allah is the greatest, Allah is the greatest), Ashhadu an la ilaha illallah (I bear witness that there is none worthy of worship except Allah) - twice. Ashhadu anna Muhammadan

Rasulallah (I bear witness that Muhammad is the messenger of Allah) - twice. Then he said in a lower voice which those around him could hear: Ashhadu an la ilaha illa Allah (I bear witness that there is none worthy of worship except Allah) - twice. Ashhadu anna Muhammadan Rasulallah (I bear witness that Muhammad is the messenger of Allah) - twice, Hayya'ala as-salah (come to prayer) - twice, Hayya alal-falah (come to prosperity) - twice, Allahu Akbar Allahu Akbar la ilaha illallah (Allah is the Greatest, Allah is the Greatest, there is none worthy of worship except Allah).

[1] Bishir bin Mu'adh who heard it from Ibrahim, and from whom An-Nasa'i is reporting it, is the one who is asking for the Adhan to be recited to him.

ফুটনোট

মুনকার, এ বর্ণনাটি আবু মাহজুরাহ হতে সহিহ বর্ণনার বিপরীতে।

হাদিসের মান: মুনকার (সহিহ হাদিসের বিপরীত) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন □ বর্ণনাকারীঃ আবু মাহযুরা (রাঃ)

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=19555>

📖 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন